

## ■ Openb. 13:18 • Het getal 666

*Hoe staat het getal zeshonderd zes en zestig in Openbaring 13:18 in het oorspronkelijke Grieks geschreven?*

In sommige handschriften staan drie Griekse letters, de chi, de ksi en de sigma. Als letters zegt deze combinatie niets. Maar bij de Grieken konden de letters ook als cijfers gebruikt worden. Zij kenden namelijk geen speciale cijfertekens. Elke letter van het Griekse alfabet stelde tegelijk ook een bepaald getal voor. De chi was het teken voor 600, de ksi voor 60 en de sigma voor 6. Samen vormden deze letters dus in cijfers het getal 666.

Er zijn echter ook handschriften waar voluit geschreven staat hexakosioi hexèkonta hex (= zeshonderd zestig zes). Dat was de gewone uitspraak in het Grieks van het getal 666. Want u weet wel, dat wij Nederlanders de eigenaardige gewoonte hebben, de volgorde niet goed aan te houden. Wij zeggen zeshonderd, zes en zestig, maar in de meeste talen zegt men: zeshonderd zestig en zes.

Het is moeilijk te beslissen, wat in Openb. 13:18 de oorspronkelijke lezing zal zijn geweest: chi, ksi, sigma (in 'cijfers' 600, 60, 6), of uitgeschreven zeshonderd zestig en zes. Maar in geen geval staat er dus 6,6,6. En zo mag men het ook absoluut niet vertalen.

In onze bijbelvertaling vinden we inderdaad, zoals u opmerkt, nergens cijfers. (Moderne vertalingen hebben overigens wel cijfers.) Maar in de grondtekst kunnen ze wel eens een enkele maal voorkomen.

De oudste verklaring van het getal 666 uit Openb. 13:18 is nog altijd de beste. De Griekse kerkvader Irenaeus zag er het Griekse woord Lateinos in. Wanneer men van de acht Griekse letters die samen dit woord vormen, de getalswaarde optelt, komt men op 666. Irenaeus leefde eind tweede eeuw. Hij was een leerling van Polycarpus van Smyrna, die op zijn beurt nog persoonlijke omgang heeft gehad met de apostel Johannes. Zo is het heel goed mogelijk, dat Irenaeus zijn wetenschap over het getal 666 via Polycarpus nog rechtstreeks van Johannes heeft gehad.

Lateinos ziet heen naar Rome. Ook elders in het laatste bijbelboek vinden we duidelijke verwijzingen naar Rome. In Openb. 17:9 lezen we, dat de grote hoer, bekleed met purper en scharlaken, met de gouden drinkbeker

in haar hand, vol van gruwelen en van onreinheid harer hoerij, gezeten was op zeven bergen. Ieder in de oudheid wist, dat Rome de stad op zeven bergen was. Openb. 13:18 begint met 'Hier is de wijsheid: Die het verstand heeft', enz., Openb. 17:9 met 'Hier is het verstand dat wijsheid heeft'. Er ligt een duidelijk verband. Babylon was in die tijd een gangbare aanduiding voor de stad Rome (zie bijvoorbeeld ook in 1 Petr. 5:13). En op haar voorhoofd was een naam geschreven, namelijk verborgenheid, het grote Babylon, de moeder der hoerijen en der gruwelen der aarde. En ik zag dat de vrouw dronken was van het bloed der heiligen en van het bloed der getuigen van Jezus, Openb. 17:5, 6. Zie daarbij Openb. 14:8, 16:19, 18:2, 10, 21. Irenaeus' verklaring van het getal 666 past daar heel vanzelfsprekend bij.

Voeg daarbij wat Paulus schrijft over de openbaring van de antichrist in 2 Thessalonicenzen 2, dat hij in de tempel Gods als een God zal zitten, zichzelf vertonende dat hij God is. Er zou nog veel meer aan te halen zijn. Wij hebben derhalve sterke bijbelse argumenten om de antichristelijke macht blijvend te lokaliseren in Rome.

*(december 2000)*



## 2 Thessalonicensen 2 : 3-12

*Dat u niemand verleide op enigerlei wijze; want die komt niet, tenzij dat eerst de afval gekomen zij, en dat geopenbaard zij de mens der zonde, de zoon des verderfs;*

*Die zich tegenstelt, en verheft boven al wat God genaamd, of als God geeerd wordt, alzo dat hij in den tempel Gods als een God zal zitten, zichzelf vertonende, dat hij God is.*

*Gedenkt gij niet, dat ik, nog bij u zijnde, u deze dingen gezegd heb?*

*En nu, wat hem wederhoudt, weet gij, opdat hij geopenbaard worde te zijner eigen tijd.*

*Want de verborgenheid der ongerechtigheid wordt alrede gewrocht; alleenlijk, Die hem nu wederhoudt, Die zal hem wederhouden, totdat hij uit het midden zal weggedaan worden.*

*En alsdan zal de ongerechtige geopenbaard worden, denwelken de Heere verdoen zal door den Geest Zijns monds, en te niet maken door de verschijning Zijner toekomst;*

*Hem, zeg ik, wiens toekomst is naar de werking des satans, in alle kracht, en tekenen, en wonderen der leugen; En in alle verleiding der onrechtvaardigheid in degenen, die verloren gaan; daarvoor dat zij de liefde der waarheid niet aangenomen hebben, om zalig te worden.*

*En daarom zal God hun zenden een kracht der dwaling, dat zij de leugen zouden geloven;*

*Opdat zij allen veroordeeld worden, die de waarheid niet geloofd hebben, maar een welbehagen hebben gehad in de ongerechtigheid.*

---

*Kijk in dit verband ook eens bij :*

<http://www.dewoesteweg.nl/wp-content/uploads/2008/10/het-getal-666.pdf>

<http://www.dewoesteweg.nl/diversen/anti-christ/>

<http://www.dewoesteweg.nl/diversen/rome/>